

**G33033, G33030, G33010, G33021, G33013,  
G33017, G33019, G33015, G33022, G33018,  
G33054, G33014, G33008**

**HR / OBAVIJEST ZA KORISNIKA - Obavijest za korisnika i EU Izjava o sukladnosti dostupna je na web stranici:** [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr) **Sastav materijala: 65%poliestersko vlakno, 35%opamuk;**

**Proizvođač:** LACUNA d.o.o. , Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje , Hrvatska [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr),[info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr)

Ova odjeća je klasificirana kao sredstvo za osobnu zaštitu (OZO) kategorije 1 (KAT I) u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 za osobnu zaštitnu opremu i u skladu je s normom EN ISO 13688:2013 – zaštitna odjeća-opći zahtjevi . Potvrda o procjeni sukladnosti proizvođača s tom normom je oznaka CE na proizvodu.**Uporaba:** Zaštitna odjeća je odjeća, uključujući štitnike, koja pokriva ili zamjenjuje vašu vlastitu odjeću, namijenjena je za zaštitu od jedne ili više opasnosti. Ova zaštitna odjeća ili njezina dodatna oprema kategorije I je dizajnirana i proizvedena za pro-fesionalno korištenje za zaštitu od vremenskih uvjeta koji nisu izvanredni niti krajnji, za zaštitu od mehaničkih utjecaja koji djeluju površinski ili za zaštitu kod manipulacije s toplim predmetima koji ne izlažu korisnika temperaturama iznad 50°C ili za zaštitu od opasnih udara. Nijedna odjeća ne može sprječati tešku ozljedu ili smrt. Prije korištenja kontrolirajte integritet odjeće, odjeću ne nosite u slučaju da primijetite bilo kakva oštećenja, tragove rastrgnuća, pukotine. Svaki proizvod sadržava: znak proizvođača;znak vrste proizvoda, poslovni naziv ili kod;znak veličine; znak CE ; simboli za održavanje.**Vijek trajanja** ovisi o mjeri korištenja i brzini trošenju određenim uvjetima. Smanjuje se pri neodgovarajućim uvjetima skladištenja ili neispravnom održavanjem. Proizvod ne sadrži nikakve materije u količinama za koje se zna ili se sumnja da nepovoljno utiču na higijenu ili zdravlje korisnika. Kod osjetljivih osoba, međutim, nije isključena iritacija kože, U takvom slučaju proizvod više ne koristite.**Skladištenje i transport:** preporučeno je skladištenje u suhim i dobro ventiliranim prostorijama izvan dosega izravnog sunčevog zračenja,vatre i izvora intenzivne topline. Prijenos se preporučuje u originalnoj ambalaži, čuvati od vlage i ekstremnih temperatura. Nakon korištenja ekološki likvidirajte.**Veličina:** Obilježava tjelesne razmjere izmjerene u centimetrima.Izaberite primjerenu veličinu prema Vašim tjelesnim razmjerima,prije korištenja isprobajte,(pogledajte tablicu)**Simboli održavanja** -maksimalna temperatura 60°C, normalno mehaničko djelovanje, normalno namakanje, normalno centrifugiranje, proizvod se ne smije izbjeljivati sredstvima koji ispuštaju klor, proizvod se smije kemijski čistiti, a mrlje se ne smiju uklanjati organskim rastvaračima, proizvod se smije glačati, parenje i tretman parom nije dozvoljeno, Proizvod se smije sušiti u sušilici.

**EN / INSTRUCTION FOR USER - User information and EU Declaration of Conformity can be found on the following website:** [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr)

**Material composition:** 65% polyester fibre, 35% cotton;**Manufacturer:** LACUNA d.o.o. , Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje , Croatia [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr),[info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr)This garment is classified as personal protection equipment (PPE) of category 1 (CAT I), pursuant to the Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment and in accordance with the standard EN ISO 13688:2013 – protective clothing-general requirements. The CE marking on the product serves as proof of product conformity assessment.**Use:** Protective clothing is clothing, including body protectors, which covers or replaces your own clothing. It is intended as protection against one or more risks. This protective clothing or its additional equipment of category I is designed and manufactured for professional use for protection against weather conditions which are not exceptional or extreme, for protection against surface mechanical impacts or for the protection during handling hot products which do not expose the user to temperatures above 50°C or for protection against dangerous impacts. No clothing can prevent serious injuries or death. Before using the product, check the integrity of clothing, and do not wear the clothing should you notice any damages, signs of tearing or cracks. Each product contains: manufacturer's trademark, product type designation, business name, size marking, CE marking, laundry symbols.**Service life** depends on the frequency of use of the product and the rate of wear in certain conditions. Service life is reduced when the product is inadequately stored

or maintained. The product does not contain any substances which are known to or are suspected to impact the user's hygiene or health. However, skin irritation is possible with sensitive individuals. Stop using the product if such event occurs.**Storage and transport:** it is recommended to store the product in dry and well-ventilated areas away from direct sunlight, fire and sources of intense heat. It is recommended to transfer the product in original packaging, protect it against humidity and extreme temperatures. Dispose after use in an eco-friendly manner.**Size:** Marks body measurements measured in centimetres. Choose appropriate sizing according to your body measurements, try on before use (see table). **Maintenance Symbols** - maximum temperature 60 ° C, normal mechanical action, normally soaked, normally centrifuged, the product should not be bleached with chlorine releasing agents, the product may be chemically cleaned and the stains must not be removed by organic solvents, the product may be ironed, and steam treatment is not permitted, the product may be dried in the dryer.

**SLO / OBVESTILO ZA UPORABNIKA- Obvestilo za uporabnika in EU Izjava o skladnosti sta na voljo na spletni strani:** [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr)

**Sestava materijala:** 65 %poliestersko vlakno, 35 % bombaž;Proizvajalec: LACUNA d.o.o. , Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje , Hrvaška [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr), [info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr)**Oblačilo je klasificirano** kot sredstvo za osebno zaščito (OZO) kategorije 1 (KAT I) v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 za osebno zaščitno opremo in je skladu z normo EN ISO 13688:2013 – zaščitna oblačila - splošne zahteve. Potrdilo o oceni skladnosti izdelka s to normo je oznaka CE na izdelku**Uporaba:**Zaščitno oblačilo je oblačilo, vključno s ščitniki, ki pokriva ali nadomešča vaša lastna oblačila ter je namenjeno za zaščito pred eno ali več nevarnostmi. To zaščitno oblačilo ali njegova dodatna oprema I kategorije je oblikovano in izdelano za profesionalno uporabo za zaščito pred vremenskimi pogoji, ki niso izredni ali skrajnji, za zaščito pred mehaničnimi vplivi, ki delujejo površinsko ali za zaščito pri rokovanju s toplimi predmeti, ki uporabnika ne izpostavljajo temperaturam nad 50 ° C ali za zaščito pred nevarnimi udarci. Nobeno oblačilo ne more preprečiti hude poškodbe ali smrt. Pred uporabo preverite celovitost oblačila ter ga ne uporabljajte v primeru, če ste opazili kakršnokoli poškodbo, sledi trganja, razpoke. Vsak izdelek vsebuje: znak proizvajalca; znak vrste izdelka, komercialni naziv ali kodo; znak velikosti; znak CE ; simboli za vzdrževanje.**Čas trajanja** odvisev je od obsega uporabe in hitrosti obrabe v določenih pogojih. Čas trajanja se zmanjša zaradi neustreznih pogojev skladištenja ali nepravilnega vzdrževanja. Izdele ne vsebuje nikakršnih materialov v količinah, za katere se ve ali sumi, da neugodno vplivajo na higieno ali na zdravje uporabnika. Kljub temu pri občutljivih osebah ni izključena nadraženost kože. V takšnem primeru ne uporabljajte izdelka.**Skladiščenje in transport:** priporoča se skladiščenje v suhim in dobro prezračevanih prostorih zunaj dosega neposredne sončne svetlobe, ognja in virov intenzivne toplote. Priporoča se transport v originalni embalaži, zavarovano pred vlago in ekstremnimi temperaturami. Po uporabi izdelek oskrbite na naravi priprazen način.**Velikost:**Obeležuje telesne proporce, izmjerene v centimetrih. Izberite primerno velikost glede na Vaše telesne proporce. Pred uporabo pomerite (poglejte tabelo).**Simboli vzdrževanja** - najvišja temperatura 60 ° C, normalno mehansko delovanje, običajno namočeno, običajno centrifugirano, izdelek ne sme biti beljen s sredstvi za sproščanje klora, izdelek se lahko kemično očisti in madeži se ne smejo odstraniti z organskimi topili, izdelek se lahko likati, in obdelava s paro ni dovoljena, izdelek se lahko posuši v sušilniku.

**SRB / OBAVEŠTENJE ZA KORISNIKA - Obaveštenje za korisnika i EU Izjava o usklađenosti dostupna je na web stranici:** [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr)

**Sastav materijala:** 65%poliestersko vlakno, 35%opamuk;**Proizvođač:** LACUNA d.o.o. , Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje , Hrvatska [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr),[info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr)

Ova odjeća je klasifikovana kao sredstvo za ličnu zaštitu (LZO) kategorije 1 (KAT I) u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 za ličnu zaštitnu opremu i u skladu je s standardom EN ISO 13688:2013 – zaštitna odeva-opšti zahtevi . Potvrda o proceni usklađenosti proizvođača s tim standardom je oznaka CE na proizvodu.**Upotreba:** Zaštitna odjeća je odjeća, uključujući štitnike, koja pokriva ili zamjenjuje vašu vlastitu odjeću, namenjena je za zaštitu od jedne ili više opasnosti. Ova zaštitna odjeća ili njena dodatna oprema kategorije I je dizajnirana i proizvedena za pro-fesionalno korištenje za zaštitu od vremenskih uslova koji nisu izvanredni niti krajnji, za zaštitu od mehaničkih utjecaja koji deluju površinski ili za zaštitu kod manipulacije s toplim predmetima koji ne izlažu korisnika temperaturama iznad 50°C ili za zaštitu od opasnih udara. Nijedna odjeća ne može sprečiti tešku povredu ili smrt. Pre korištenja kontrolirajte integritet odjeće, odjeću ne nosite u slučaju da primetite bilo kakva oštećenja, tragove rastrgnuća, pukotine. Svaki proizvod sadrži: znak proizvođača;znak vrste proizvoda, poslovni naziv ili kod;znak veličine; znak CE ; simboli za održavanje.**Vek trajanja** zavisi od korištenja i brzine

trošenja u određenim uslovima. Smanjuje se pri neodgovarajućim uslovima skladištenja ili neispravnom održavanjem. Proizvod ne sadrži nikakve materije u količinama za koje se zna ili se sumnja da nepovoljno utiču na higijenu ili zdravlje korisnika. Kod osjetljivih osoba, međutim, nije isključena iritacija kože, U takvom slučaju proizvod više ne koristite.**Skladištenje i transport:** preporučeno je skladištenje u suvim i dobro proventrim prostorijama izvan utocaja direktnog sunčevog zračenja,vatre i izvora intenzivne toplote. Prenos se preporučuje u originalnoj ambalaži, čuvati od vlage i ekstremnih temperatura. Nakon korištenja ekološki likvidirajte.**Veličina:** Obežavanje telesnih mera izmerenih u centimetrima.Izaberite primerenu veličinu prema Vašim telesnim mera,pre korištenja isprobajte,(pogledajte tablicu)**Simboli održavanja** -maksimalna temperatura 60°C, normalno mehaničko delovanje, normalno natapanje, normalno centrifugiranje, proizvod se ne sme izbeljivati sredstvima koji ispuštaju hlor, proizvod se sme hemijski čistiti a mrlje se ne smeju uklanjati organskim rastvaračima, proizvod se sme glačati, pariti i tretman parom nije dozvoljeno, Proizvod se sme sušiti u sušilici.

**MK / UPATSTVO ZA KORISNIKOT- Upatstvo za korisnikot i EU Izjava za soobraznost se dostapni na web stranica:** [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr)

**Sostav na materijalot:** 65% poliestersko vlakno,35% pamuk**Proizvođitel:** LACUNA d.o.o., Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje , Hrvatska [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr),[info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr)

Ova odeжда e klasificirana kako sredstvo za lična zaštita (OZO), kategorija 1 (CAT) spored Uredba (EU) 2016/425 za lična zaštitna oprema i spored norma ENISO 13688:2013 – zaštitna odeжда – opliti barana. Potvrđata za procena na soobraznost na proizvodite so taа norma e oznaka CE na proizvodot.**Upotreba:** Zaštitna odeжда e odeжда, uključuvajki štitnici, koja ja pokrivaа ili zamenuva vašata spovnetna odeжда, naznačena e za zaštita od edna ili poveke opasnosti. Ova zaštitna oprema ili nejzina dopolnitelna oprema od kategorija I e dizajnirana i proizvedena za da go osigura profesionalno koristenje za zaštita od vremenski uslovi, koji ne se izvoredni ni krajni, za zaštita od mehanicki vlijanija koji deljuvuaat površinski ili za zaštita kađ manipulacija so topli predmeti koji ne go izlođuvaat korisnikot na temperaturite nad 500C ili za zaštita od opasni udari. Nitu edna odeжда ne može da ja sprči teška povreda ili smrt. Pred da ja koristite, proverete kompletnost na odeждata, i ne ja nosite odeждata vo slučaj dokolku primetite nekoja proмена ili bilo kakvo oštetuvađa na samata odeжда, tragovi na prekin, puknatini. Sekoj proizvod sođrži: znak na proizvođitel, znak od vid na proizvod, deloven naziv ili kod, znak na veličinata, znak CE, znak na odrđuvađe.**Vek na trađeње** zavisi od mera na koristenje i brzina na trošeње vo odredene uslovi. Se namaluva vo nesoodveteni uslovi na skladirađe ili neispravno odrđuvađe.Proizvođot ne sođrži nikakvi materii vo količini, za koji se znae ili se soņneva deka imaat negativni efekat ili zdravje na korisnikot. Kađ poveke čuvstvitelni liđa ne e isključena iritacija na kockata. Vo takvi slučaji proizvod ne go koristite. **Skladirađe i transport:** Se preporočuva skladirađe vo suvite i dobro ventilirani prostori nadvor od dofat na direktnoto soņevo zračeње, ogan i izvorot na intenzivna toplina. Prenesuvađe se preporočuva vo originalnata ambalaga, čuvađe od vlaga i ekstremni temperaturi. Posle koristenje likvidirajte go ekološki.**Golemina:** označuva telesni razmeri vo santimetri. Izberete ja soodvetna golemina spored vašite telesni razmeri, pred koristenje isprobajte go elekot (pogledajte ja tablička). **Simboli za odrđuvađe** - maksimalna temperatura 60 ° C, normalno mehanicko deljuđe, normalno natopeno, voobičajno centrifugirano, proizvod ne treba da se izbeluva so sredstva za osloboduvađe na hlor, proizvod može da se hemiski isčisten i damkite ne smeat da se ostanat so organiski rastvoruvачi, proizvod može da se pelga, i tretmanot so paraа ne e dozvolen, proizvod može da se suši vo mašinata za sušeње.

**SK / INFORMÁCIA PRE POUŽÍVATEĽA- Informáciu pre užívateľa a EÚ Vyhlásenie o zhode nájdete na webovej stránke:** [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr)

**Zloženie materiálu:** 65% polyesterové vlákno, 35% bavlna;Výrobca: LACUNA d.o.o. , Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje , Chorvátsko [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr),[info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr)

**Tento odev** je klasifikovaný ako osobný ochranný pracovný prostriedok (OOPP) kategórie 1 (CAT I) v súlade s Nariadením (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch a v súlade s normou EN ISO 13688:2013 – ochranný odev-všeobecné požiadavky. Potvrdením o posúdení zhody výrobku s touto normou je označenie CE na výrobku.**Použitie:** Ochranným odevom je odev vrátane chráničov, ktorý pokrýva alebo nahrádza Váš vlastný odev a je určený na ochranu pred jedným alebo pred viacerými



